



## Các công tác xã hội

Nếu như Quý vị nhận thấy mình đang ở trong tình trạng khó khăn về các vấn đề xã hội, mà đặc biệt là do các nguyên nhân sau:

- Quý vị không có giấy tờ (*tùy thân*) có giá trị,
- Quý vị không có khả năng tự tìm được cho mình nơi trú ngụ bằng sức lực của mình,
- Các mối quan hệ gia đình không có (*đáp ứng*) đủ chức năng,
- Quý vị không có nguồn vốn (*khả năng tài chính*),
- Quý vị bị mất (*đuối*) việc,
- Quý vị hoặc người gần gũi cần trợ giúp trong quá trình tìm kiếm các dịch vụ xã hội, là những dịch vụ sẽ làm giảm nhẹ việc chăm sóc hàng ngày dành cho thành viên của gia đình bị ốm/đau,
- Quý vị cần người trợ lý/giúp đỡ trong quá trình đàm phán với các Cơ quan khác,

và Quý vị không biết sẽ phải tiến hành như thế nào, thì tốt nhất là hãy đến với Ủy ban gần nhất thể theo nơi cư trú của Quý vị. Trong trường hợp mà Quý vị **đang sinh sống tại Karlovy Vary và vùng xung quanh, Quý vị hãy đến với Tòa thị chính thành phố - Magistrát města Karlovy Vary, U Spořitelny 2, odbor sociálních věcí.**

Cơ quan dành cho chính hoạt động này gồm có nhiều nhân viên xã hội làm việc, mà họ sẽ giúp đỡ Quý vị định hướng trong những tình huống khó khăn và họ sẽ giúp Quý vị trong khi lựa chọn cách giải quyết. Những dịch vụ này là miễn phí cho cộng đồng.

**Vấn đề công tác xã hội và các dịch vụ xã hội là rất phức tạp và lệ thuộc vào luật pháp Séc. Chúng tôi đề nghị Quý vị trong khuôn khổ thúc đẩy nhanh hơn tiến độ đàm phán trong Ủy ban hãy đi cùng người phiên dịch, hoặc là người biết tiếng Séc tốt. Ngôn ngữ đàm phán tại các công sở trong C.H. Séc bao giờ cũng là tiếng Séc.**